

No. 35379

September 19, 2013

Le 19 septembre 2013

Coram: LeBel, Karakatsanis and
Wagner JJ.

Coram : Les juges LeBel, Karakatsanis et
Wagner

BETWEEN:

ENTRE :

Andrew Keewatin Jr. and Joseph William
Fobister, suing on their own behalf and on
behalf of all other members of
Grassy Narrows First Nation

Andrew Keewatin fils et Joseph William
Fobister, poursuivant en leur propre nom et
au nom de tous les autres membres de la
Première Nation de Grassy Narrows

Applicants

Demandeurs

- and -

- et -

Minister of Natural Resources, Resolute FP
Canada Inc. (formerly Abitibi-Consolidated
Inc.), Attorney General of Canada, Leslie
Cameron, suing on his own behalf and on
behalf of all other members of Wabauskang
First Nation and Goldcorp Inc.

Ministre des Ressources naturelles, Resolute
FP Canada Inc. (anciennement appelée
Abitibi-Consolidated Inc.), Procureur général
du Canada, Leslie Cameron, poursuivant en
son propre nom et au nom de tous les autres
membres de la Première Nation de
Wabauskang et Goldcorp Inc.

Respondents

Intimés

AND BETWEEN:

Leslie Cameron, suing on his own behalf
and on behalf of all other members of
Wabauskang First Nation

Applicant

- and -

Andrew Keewatin Jr., Joseph William
Fobister, suing on their own behalf and on
behalf of all other members of Grassy
Narrows First Nation, Minister of Natural
Resources, Resolute FP Canada Inc.
(formerly Abitibi-Consolidated Inc.),
Attorney General of Canada and
Goldcorp Inc.

Respondents

JUDGMENT

The motion for leave to intervene of the Grand Council of Treaty #3 is dismissed without prejudice to the Grand Council's right to seek leave to intervene on appeal. The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C54314, C54326 and C54348, 2013 ONCA 158, dated March 18, 2013, are granted with costs in any event of the cause and without prejudice to the right of the applicants from the Grassy Narrows First Nation to file a motion seeking an order for advanced costs on appeal, accompanied by evidence in support of that motion.

ET ENTRE :

Leslie Cameron, poursuivant en son propre
nom et au nom de tous les autres membres de
la Première Nation de Wabauskang

Demandeur

- et -

Andrew Keewatin fils, Joseph William
Fobister, poursuivant en leur propre nom et
au nom de tous les autres membres de la
Première Nation de Grassy Narrows,
Ministre des Ressources naturelles, Resolute
FP Canada Inc. (anciennement appelée
Abitibi-Consolidated Inc.), Procureur général
du Canada et Goldcorp Inc.

Intimés

JUGEMENT

La requête en intervention du Grand Council of Treaty n° 3 est rejetée sans qu'il soit porté atteinte au droit du Grand Council de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros C54314, C54326 et C54348, 2013 ONCA 158, daté du 18 mars 2013, sont accueillies avec dépens quelle que soit l'issue de l'appel et sans qu'il soit porté atteinte au droit des demandeurs de la Première Nation de Grassy Narrows de demander par requête, avec preuves à l'appui, une ordonnance leur accordant une provision pour frais.

J.C.S.C.